



Rafael Dotti

ENGLISH - BRAZILIAN PORTUGUESE
TRANSLATOR

Personal Profile

Self-motivated professional with +5 years of experience helping customers bring their products to the Brazilian market and mainly working in the gaming industry, localizing and reviewing games of multiple genres and platforms.

Education

STATE UNIVERSITY OF PONTA GROSSA 2013 - 2017
Bachelor's Degree in Civil Engineering

ESTÁCIO 2018 - 2020
Graduate Course in Translation

LABPUB 2023
Practical Translation Course for Subtitling and Dubbing (English to Brazilian Portuguese)

Professional Experience

UNIVERSALLY SPEAKING DEC/2018 - NOW
Translator & Reviewer

- Localization and review of titles ranging from mobile games to triple-As
- LQAs and Quality Reviews

MTSBP TRANSLATION SERVICES SEP/2019 - NOW
Translator & Reviewer

- Translation and review of marketing and sales products
- Translation of user manuals
- Review of online courses
- MT quality evaluation

MITR LEARNING AND MEDIA DEC/2019 - OCT/2022
Translator

- Translation of +300k words from online courses related to supply chain management

EC INNOVATIONS SEP/2021 - NOW
Translator & Quality Tester

- Localization of games from multiple genres
- QA for PC games

SKILL DYNAMICS DEC/2022 - NOW
Translator & Quality Tester

- Translation of online courses related to supply chain management and sales
- AI translation editing

Contact Info

- RAFAELANTUNESDOTTI@GMAIL.COM
- [LINKEDIN.COM/IN/RAFAELDOTTI](https://www.linkedin.com/in/rafaeldotti)
- +55 42 999424505

Skills

- BRAZILIAN PORTUGUESE (NATIVE SPEAKER)
- ENGLISH
- MEMOQ
- SDL TRADOS STUDIO
- SMARTCAT
- MICROSOFT OFFICE
- TRANSIFEX

Interests

- GAMES
- COOKING
- JAPANESE LANGUAGE
- RIICHI MAHJONG
- SCI-FI & FANTASY BOOKS
- COLORING